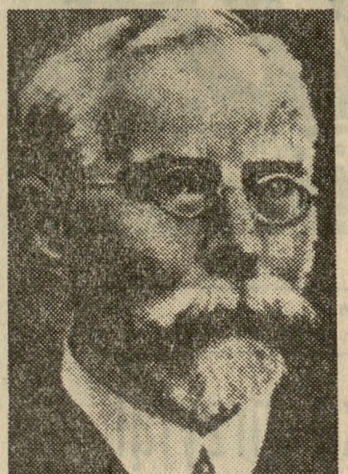


W 40 rocznicę śmierci Juliana Marchlewskiego

„Oj, bieda mi z tłumaczenia-
mi! Pozwolił Żeromski jakiejś pa-
nusi z Brodów tłumaczyć „Po-
pioły”, ten najcudowniejszy poe-
ma!... Cóż się okazało? Nie umie
ta paskuda po polsku, więc prze-
kreca; ... — ani na wsi to nie
było, nigdy, ani w górach, ani
historii się nie uczyło... ale nie
umie też bezkurcya jedna po
niemiecku... Cudaczno to tam by-
wają rzeczy: belki modrzewiowe
np. tłumaczyła: Wachholderholz
— z jałowca se (belki) wystru-
gała... Autor powiada, że „wzieli
dzielo”, a u niej wyszło, że —
pocisk... no słowem, cacane
bzdrzstwa... kłne jak fornał,
przerabiając trzy tomy tłumacze-
nia...”

Pisał tak z Monachium w 1904
r. do Władysława Orkana Julian
Marchlewski. Miał wówczas 38
lat i bogate doświadczenie z o-
kresu organizowania „Kas Opo-
ru” i „Związku Robotników Pol-
skich” po okresie obchodów ma-
jowych i strajków w Warszawie,
Łodzi i Żyrardowie. W kazama-
tach Cytadeli Warszawskiej dzie-
lił już los siedemdziesięciu sied-
miu oskarżonych w wielkim pro-
cesie politycznym. Z więzienia —
po przeszło rocznym pobycie —
po przebyciu tyfusu i zapalenia
płuc, uwolnił się za kaucją. Obok

studiów prawniczych na Uniwer-
sytecie w Żurychu prowadził
Marchlewski działalność politycz-
ną. Wraz z Różą Luksemburg i
Leonem Tysską redagował pierw-
sze polskie pismo socjaldemokra-
tyczne „Sprawa Robotnicza”. Był



współzałożycielem marksistow-
skiej Socjaldemokracji Polski —
później Socjaldemokracji Kró-
lestwa Polskiego a od r. 1900
SDKPiL. Rozwijał bogatą działal-
ność publicystyczną.

Uczestniczył w zjazdach i kon-
ferencjach, utrzymywał łączność
z królem. Ze Szwajcarii udał się
do Niemiec. Obok Karola Lib-
knechta, Klary Zetkin i Fr. Meh-
ringa, Marchlewski stał się czoło-
wym działaczem rewolucyjnego
odłamu niemieckiego ruchu ro-
botniczego.

W Monachium po raz pierwszy
Marchlewski zetknął się z Lenin-
em. Brał udział w drukowaniu or-
ganu Lenina „Iskra” (11 grudnia
1900 — Lipsk — pierwszy nu-
mer) organizując jednocześnie
kolportaż pisma poza kordony.
Z pełnym oddaniem zabiegał
o dobrych tłumaczy dla utworów
Żeromskiego i Orkana, a o wyni-
kach zabiegów informował ich
w pełnej humory i pasji korespon-
dencji, z której pochodzi przyto-
czony na wstępie cytat. W poga-
dach na rolę literatury był zao-
dny ze zdaniem Lenina, że „be-
dzie to literatura wolna dlatego,
że będzie służyła... nie znudzo-
nym... lecz milionom, dziesiątkom
milionów ludzi pracy, którzy sa-
mego kwiatem, jego siłą, jego
przyszłością”.

Współprace z wybitnymi pisa-
rzymi traktował jako formę po-
zyskania dla sprawy ruchu robotni-
czego szerszego kręgu ludzi i
trybuny ich oddziaływania.
Po latach, w ponownej korespon-
dencji, jak dawniej perswa-
dował Żeromskiemu nowe pro-
blemy polityczno-społeczne. „Sa-
dze, że co do „bolszewizmu” to
po prostu uległście, Obywatelu,
sugestii... bez rewolucji w Rosji
nie byłoby przewrotu politycz-
nego w Austrii i w Niemczech, a
więc i nie byłoby zmiędzenia
Niemiec... I nie tylko dla Europy
maluczkiej rewolucja rosyjska ma
to znaczenie decydujące...”

Analizując granice polsko-nie-
mieckie po powstaniu państwa
polskiego w roku 1918, March-
lewski pisał: „Tylko wtedy, gdy
w obydwóch krajach rewolucja
proletariacka doprowadzi do zwy-
cięstwa socjalizmu, będzie możli-
wy pokój między obydwojma na-
rodami”.

ALEKSY KALENIK

5 latka przemysłu metalowego

Obrady Egzekutywy KW PZPR w Zakładach Cegielskiego

Po rozpatrzeniu i zaopiniowaniu 5 letnich planów alterna-
tywnych rozwoju chemii, górnictwa i energetyki, Egzekutywa
KW PZPR, pod przewodnictwem I sekretarza — Jana Szy-
dlaka, na posiedzeniu w Zakładach „Cegielskiego” rozpatry-
wała wczoraj zsumowane plany alternatywne 59 wielkopol-
skich fabryk kluczowego przemysłu metalowego oraz budow-
nictwa mieszkaniowego. W obradach Egzekutywy uczestni-
czyli także zaproszeni: minister przemysłu ciężkiego — inż.
Zygmunt Ostrowski, wiceminister komunikacji — inż. Wa-
lenty Szablewski, kierownicy aktyw komisji planowania
i zjednoczeń przemysłowych oraz zainteresowani sekretarze
komitetów powiatowych, miejskich i dzielnicowych.

Wielkopolski przemysł me-
talowy w ubiegłych latach
rozrósł się i zmodernizował.
Wytwarza duże ilości sprzętu
transportowego, silników, o-
brabiarek, urządzeń dla prze-
mysłu chemicznego i spożyw-
czego, maszyn rolniczych. I o-
żysk, zespołów elektroniki i
automatyki przemysłowej oraz
szereg innych ważnych dla go-
spodarki narodowej wyrobów
o łącznej wartości 11,7 mld. zł.
Stanowi to 24,6 procent całej
produkcji przemysłowej Wiel-
kopolski.

Władzom wojewódzkim bar-
dzo zależy na dalszym rozwoju

tego przemysłu. Zaspokaja on
bowiem aspiracje zawodowe
Wielkopolan, a także umożli-
wia osiąganie wyższych — ani-
żeli w dominującym u nas do-
tąd przemyśle rolno-spożyw-
czym — zarobków. Z przed-
stawionych Egzekutywie ma-
teriałów wynikało, że projekt
planu rządowego wyszedł tym
zyczeniem naprzeciw.

Według wytycznych resor-
tów, przemysł metalowy Po-
znania w przyszłym 5-leciu, po-
winien zwiększyć swą produkcję
o 60 procent a zatrudnienie o
14,2 tys. osób (30,5 procent). W
województwie odpowiednio: o
100 procent i 17,3 tys. osób (52
procent).

Natomiast według zatwierdzo-
nych przez KSR-y kontrpropo-
zycji załóg w Poznaniu, produk-
cja przemysłu metalowego ma
wzrosnąć aż o 77 procent a za-
trudnienie o 19,5 tys. osób. W
województwie: o 165 procent
(produkcja) i o 27 tys. osób (za-
trudnienie).

Gdyby ten przyrost produkcji
można było uzyskać bez dodatk-
owych nakładów inwestycyj-
nych, rozmowa z resortami by-
łaby bardzo prosta. Sprawdzal-
aby się w gruncie rzeczy do
pytania, czy proponowane ilości
wyrobów gospodarka wchłonie?
Ponieważ jednak załogi warun-
kują swoje propozycje uzyska-
niem ponad 2 mld. zł na dodat-
kowe, nieprzewidziane w pla-
nach resortów i zjednoczeń in-
westycje, dyskusja na Egzeku-
tywie koncentrowała się głównie
na uzasadnianiu ich celowości.

Według zgodnych opinii obec-
nych na Egzekutywie ministrów
i dyrektorów zjednoczeń, dysku-
sja ta pomogła im głębiej wnik-
nąć w problematykę wielkopol-
skiego przemysłu metalowego i
dlatego była bardzo pożyteczna.
W wielu punktach spornych na-
stało zbliżenie stanowisk. W
szeregu innych, dyskusja będzie
toczyć się dalej.

Jedno jest jednak pewne. Wiel-
kopolska nie otrzyma całej kwoty
na dodatkowe inwestycje w
przemysle metalowym. Niektóre
zakłady będą musiały jeszcze
raz swoje plany przepracować.
Dotyczy to szczególnie fabryk
Poznańskich, które obwarowały swą
ponadplanową produkcję nie tyl-
ko dodatkowymi inwestycjami,
lecz także dużym wzrostem za-
trudnienia. Egzekutywa KW
zwróciła uwagę na fakt, że w
przyszłej 5-latej zasoby siły ro-
botniczej Poznania wzrosną o około
23 tysiące osób. Przemysł meta-
lowy nie może żądać z tego 19,5
tysiąca. Nie jest przecież jedyn-
ym przemysłem w mieście.

Na zakończenie obrad Eg-
zekutywa KW PZPR podjęła
uchwałę precyzującą główne
kierunki dalszych prac nad
uściśleniem 5-letniego planu
rozwwoju tego przemysłu w
Wielkopolsce.

Sprawom budownictwa
mieszkaniowego w przyszłym
5-leciu poświęcone będzie
specjalne Plenum KW.
(p. ch.)

Rozmowy Griwasa w Atenach

Dowódca Cypryjskiej Gwar-
dii Narodowej — generał Gri-
was, przeprowadził w Ate-
nach szereg rozmów z gre-
ckimi osobistościami politycz-
nymi i wojskowymi na temat
problemu cypryjskiego.

„Rozmawialiśmy z genera-
łem Griwasem różne politycz-
ne i wojskowe aspekty polity-
ki cypryjskiej i doszliśmy do
wniosku, że obecna sytuacja
nie wywołuje szczególnego
niepokoju” — oświadczył
przedstawicielom prasy gre-
cki minister spraw zagranicz-
nych — Kostopulos. (PAP)

Depesze gratulacyjne z Polski

Przewodniczący Komitetu
Nauki i Techniki, wicepremier
— Eugeniusz Szyr przesłał do
wicepremiera ZSRR — Kon-
stantina Rudniewa, przewodni-
czącego Państwowego Komite-
tu do Spraw Koordynacji
Prac Naukowo-Badawczych —
depesze gratulacyjną z okazji
kolejnego, wspaniałego suk-
cesu radzieckiej nauki i tech-
niki: lotu „Woschoda-2”.

Z tej samej okazji, wyraził
uznania i serdeczne życzenia
dla naukowców radzieckich,
przesłał do Akademii Nauk
ZSRR — w imieniu Prezydium
PAN — sekretarz naukowy
akademii prof. dr Henryk Ja-
błoński. (PAP)

W Głosie
PRZED 20 LATY

SRODA, 21 MARCA 1945 R.

● Obszerny komunikat Radziec-
kiego Biura Informacyjnego do-
nosi o zdobyciu 18 marca miasta
i portu Kołobrzeg. W związku z
tym, specjalnym rozkazem, Wódz
Naczelny Sił ZSRR — J. Stalin,
wyróżnił 1. Wojska Polskiego ar-
mię gen. Popławskiego. Na wszy-
stkich odcinkach frontu trwają
walki z resztkami oddziałów hit-
lerowskich. We Wrocławiu żoł-
nierze radzieccy walczą już w
centrum miasta. Berlin cały płonie
po nalotach alianckich. Al-
zacja oczyszczona z hitlerowców,
przez oddziały francuskie.

● Urzędy pocztowe w całym
kraju przyjmują już koresponden-
cję na zagranicę.

● Depesze donoszą o sprawnym
przebiegu parcelacji we wszy-
stkich rejonach kraju.

● Prezydent Poznania wydał
zarządzenie o rejestracji wszy-
stkich niepracujących. Jeden z
punktów głosi, że „uchylanie się
od rejestracji i wskazanej pracy
zostanie potraktowane, jako sa-
botaż i będzie karane”.

● Zapowiada się wyjście pierw-
szego numeru czasopisma arty-
styczno-literackiego „Zdroje”. (c)

NRD otwiera konsulat w Tanzanii

NRD otwiera w Dar Es Sa-
lam konsulat generalny dla
całego terytorium Zjednoczo-
nej Republiki Tanzanii. W
związku z tą decyzją zmienio-
ny zostanie status dotychcza-
sowej ambasady NRD w Zan-
zibarze. (PAP)

Dzisiejszy serwis informacyjny
nagracował Janusz Marciszewski.

Po roku przemian w ZRA

Dwa wydarzenia polityczne: konflikt Egiptu z
NRF i ponowny wybór Gamal Abdel Naser
prezidenta Zjednoczonej Republiki Arabskiej,
dokony 16 bm., zwróciły uwagę na ten kraj,
walczący o umocnienie swej pozycji na arenie
międzynarodowej i wewnątrz kraju.

G. A. Naser, dotychczasowy prezydent, wybrany
został na dalsze 6-letnie, prawie jednogłośnie. Mówi
to o niezwykłej popularności tego męża stanu nad
Nilem, o jego zręcznym kierowaniu nawa pań-
stwowa. W krajach arabskich popularność jego
jest bardzo wielka. W mieszkaniach Arabów moż-
na znaleźć podobizny Naser, tego człowieka, który
podniósł Egipt z upadku gospodarczego i kul-
turalnego, po rządach monarchicznych ekstrala-
Faruka i w świecie międzynarodowym umocnił
jego pozycję.

W końcu marca br. mija rok od ogłoszenia w E-
gipcie deklaracji konstytucyjnej, która zastąpiła
tymczasową konstytucję ZRA. Zdumiała ona lu-
dzi, nawet przywykłych do śmiałych decyzji Na-
sera, która wykazała, choćby ostatnio, podejmując
W. Ulbrichta, jako przewodniczącego Rady Pań-
stwa NRD, wbrew doktrynie Hallsteina z NRF.

Deklaracja konstytucyjna uderzyła w strupiesz-
ły ustrój feudalny Egiptu — ogłosiła ZRA demokra-
tyczną i socjalistyczną republiką. W nowym do-
kumencie nie mówi się ani o arabskim socjalis-
mie, a tym mniej o islamskim socjalizmie. Nie
chodziło tu o terminologię. Rozpoczęło się
wcielanie w życie zasad demokracji życia społecz-
nego i społecznej sprawiedliwości. Zlikwidowano
jako warstwę społeczną, egipską burżuazję. Re-
formy podjęte ograniczyły interesy średniej kla-
sy i zwały prawa własnościowe drobnego han-
dlu. Specyfika obecnego ustroju egipskiego jest
zachowanie prywatnej własności, lecz pod ścisłą

kontrolą państwa. Ekonomika podstawowa ZRA
jest w rękach państwa. Egipcjanie mówią, że o-
becną sytuację w ZRA przypomina okres Nepu
w Związku Radzieckim. Dekrety o nacjonalizacji
oraz o sekwestrze mienia 100 najbogatszych ro-
dzin egipskich, podwały podstawy panowania
tych, w których rękach była faktyczna ekonomika
kraju. W ręce państwa przeszła wartość i mi-
liarda funtów egipskich. Skończyło się władztwo
emirów, paszy i wszechwładnych cudzoziemców.
Republika walczy obecnie o niezawisłość ekono-
miczną.

W polityce zagranicznej, mając na celu dalszą
realizację wielkiej reformy ustrojowej, Naser o-
powiadał się po stronie państw niezaangażowa-
nych, nienależących do żadnego z bloków.

Oczywiście, proces przebudowy ustroju, państwa
nie przechodzi bez wstrząsów wewnętrznych. Od-
wieczne, silne — może nawet silniejsze niż w in-
nych krajach — powiązania rodowe klas posiadają-
cych, stawiają opór rewolucji społecznej. Naser
łamie przez zrywanie powiązań rodowych w apa-
racie administracyjnej. Zniósł radę prezydenta
republik, ograniczył ilość wiceprezydentów.

Co prawda, eksperyment z Syrią nie powiódł
się. Wystąpienie z ZRA Syrii było reakcją syryj-
skich przemysłowców, kupców i finansistów na
ustawy, które pozbawiły ich kapitałów. Nie bez
wpływu były tendencje nacjonalistyczne Syryj-
czyków. Ale nie przeszkodziło to Syrii w zatargu
z NRF, stanął solidarnie wraz z innymi krajami
po stronie Egiptu.

Po roku sześciu lat przemian ustrojowych, na-
ród egipski powierzył dalsze kierownictwo kra-
jem Gamal Abdel Naserowi.

FRANCISZEK HRYNIEWICZ

Wieś wkrótce gotowa do kampanii

Coraz bliżej siewów

Kilka zaledwie dni słońca i ciepła sprawiło, że na po-
lach, wyłaczyszy rejonu podgórskiego i północno-wschodnie
pozostało już niewiele śniegu. Szybki spływ wód, korzyst-
ny dla obszarów równinnych i stoków wzgórz, zagraża
jednak tzw. małą powodzią dolinom oraz terenem poło-
żonym w pobliżu niektórych rzek.

W czwartek można było zo-
baczyć na polach rolników,
którzy przekopywali utrzy-
mujące się jeszcze zaspy.
badz kruszyli utworzoną tu
i ówdzie powłokę lodową,
aby ułatwić jej topnienie.

Niektóre gospodarstwa w wo-
jewództwach zielonogórskim,
katowickim i łódzkim rozpo-
częły pielęgnację użytków zie-
lonych pogłównie zasilanie
ozimin nawozami i wywózkę
obornika. Można się spodzie-
wać, że przy takiej jak obec-
nie pogodzie, w przyszłym ty-
godniu rozpoczną się w nie-
których zachodnich rejonach
kraju pierwsze włókowania,
orki oraz siewy zbóż jarych.
W oczekiwaniu więc na obe-
schnięcie gleby rolnicy bar-
dzo intensywnie przygotowu-
ją się do wyjścia w pole.

ZAOPATRZENIE W NASIONA NIE ODBYWA SIĘ BEZ KŁOPOTÓW

W wielu rejonach brakuje
np. owsa i roślin motylkowych
— gruboziarnistych. Nasion
owsa poszukują władze rolne
woj. katowickiego, Opolskiego
zyny i Dolnego Śląska. Lubel-
szczyzna otrzymała „zastrzyk”
ok. 270 ton owsa z importu
(z NRF), jednak jest to ilość
niewystarczająca. Sytuację
może nieco polepszyć woj.
oższyńskie, które wysy-
ła ok. 1,5 tys. ton zbóż siew-
nych, głównie do województw
lubelskiego, rzeszowskiego,
krakowskiego i wrocławskiego.
Go. W związku z występują-
cymi trudnościami bardzo
długo wydają się praktyki
obniżające zaopatrzenia w na-
siona. Np. GS-y w pow. Sto-
nica nie mogą części z nich
sprzedawać, bo nie otrzymały
cennika. (PAP)

Z B I G N I E W S Z U M O W S K I
ostatni
WARTHEGAU

145

Za to późnym wieczorem udało się zaimprovizowanemu kolum-
nom transportowemu, dowieźć do Sompolna pewną ilość benzyny.
Ponadto w nocy dotarła tu także część oczekiwanych z takim
utęsknieniem samochodów-cystern oraz ciężarówek z amunicją.
Teraz można było zaopatrzyć w najniezbędniejszą ilość paliw
wszystkie oddziały czołgów, artylerii i moździerzy. Lecz, że
reszty benzyny starczało tylko dla części wozów transportujących
piechotę, zdecydowano się na pozostawienie jeszcze w Sompol-
nie samochodów tych oddziałów piechoty, które prowadziły wraz
z 9 pułkiem czołgów, działania jako desant. Dzięki temu, o świcie
21 stycznia korpus miał przejść całością swych sił do kolejnej
fazy natarcia.

*

Tego sobotniego wieczoru, nawet w „rządowej” części „stolicy
Warthegau” odczuwano się rozpad brudnej olozki. W stronę
dworca ciągnęli uciekający Niemcy. Gęste patrole komendy
twierdzy, zaczęły zachowywać się z chwilą ogłoszenia alarmu jak
w strefie frontowej.

Zamek wyglądał już jak opuszczony. Tylko kilka samochodów
parkujących przed podjazdem świadczyło, że jeszcze trwa ostatni
akt...

Lecz jakżeż skąpa była tym razem obsada. Na odprawie w dniu
17 stycznia jawiło się jeszcze sześćdziesięciu dygnitarzy okupa-
cyjnych. W dwa dni później — czterdziestu. Teraz dwudziestu
osobowa garska. Toteż bułni niegdys bonzowie, skupiając się
grupkami po katalach niedoorganizanej już i słabo oświetlonej przez
czyjeś niedopażenie sali konferencyjnej, czuli się tym bardziej
nieswojo w zbyt obszernym pomieszczeniu. Początkowo jeszcze
nie wierzyli, iż tak wielu z ich grona uchodząc cichaczem z dworu
bankrutującego wielkorządcy, uciekły już z miasta lub gotując
się właśnie do ucieczki, odważyło się na krok mogący oznaczać
miast ratunku — strzyk. Niektórzy też, skoro minęła już szósta,
zaczęli podniesionymi głosami, jak gdyby chcąc zademonstrować
tych, których zabrakło, wykrzykiwać ich nazwiska. Nie bez zawiści
mniej szczęśliwych skazańców.

Ci bowiem, których przywiódł tu albo strach przed konsekwen-
cjami ucieczki, albo fanatyczna wierność, czuli się już skazańcami.

146

Byli przekonani, że zostali wezwani tu po to, by desperacko
wysłuchać wyroku skazującego ich do śmierci w tym mieście.

Oto po południu, wówczas kiedy Greiser otrzymawszy daleko-
pis z Berlina zarządził tę odprawę, nadeszły także wiadomości
z Wrocławia, iż śląski gauleiter Hanke postanowił wraz ze swym
dworem pozostać na posterunku, by osobiście bronić miasta.
Podobnie jak Poznań ogłoszonego twierdzą... Od razu więc
bardziej włajemniczeni skojarzyli owe wiadomości z „pre-
ciekami” o ważnym telefonogramie, nieznanej treści, jaki otrzymał
Greiser. Byli zresztą przekonani, że mimo wszystkich zmian, jakie
dostrzegali w ciągu ostatnich dni w zachowaniu Greisera, nie pozo-
staje mu nic innego, jak pójść za przykładem Hankego i trwać
w objętym walkami Poznaniu. Spełnić w ten sposób niedawna
obietnicę gotowości „rzucania się jak spoista barykada ciał prze-
ciwko bolszewizmowi”.

Tylko nieliczni z przybyłych na akt — jak bez wyjątku sadzono
— obwieśczenia im woli „spełnienia obowiązku” zachowywano
jeszcze twarz. Ci będąc „ideowymi” hitlerowcami, opętani fan-
tazmatycznymi zaciekłościami nacjonalistycznego nihilizmu, zaczęli do-
patrywać się w rychłej już załadzie wszystkim co tylko można,
nawet siebie samych, szczytowego aktu poświęcenia. Reszta —
mniej siebie, po prostu bała się. W miarę, jak mijali minuty,
nie nadchodził jednak Greiser, napięcie rosło.

Zjawiał się dopiero z trzykwateransowym opóźnieniem. Od razu,
jak gdyby chcąc rozwiać nastroje w sali, podenerwowanym głosem
zażądał pełnego oświetlenia. Tym bardziej uwidoczniały się zia-
mistość jego cery, głębokie cienie pod oczami. Wyraźnie słych
cicho wypowiedział zdanie, które zelektryzowało wszystkich:

„Moi Panowie; w ciągu najbliższego dnia, najpóźniej dwóch
zjawia się w Poznaniu Rosjanie...”

Urwał i siedział chmurny, utkwivszy wzrok adzieś w ciebi sali
unikał spojżenia w czyikolwiek twarz. Zebrani czekali. nawa-
nie usłysza teraz dobitny, tak faktycznie brzmiący głos dawno-
Greisera proklamującego „niezłomną obronę Festung Posna-
i walkę aż do kresu sił”. Najniespodziewaniej dobiegła ich
jeszcze ciszej, z trąciznymi przydechami wypowiedziane ciępo-
nie wyznaczone:

(cdn)

Pracownicy poszukiwani

MAGAZYNIERA do DZIAŁU SKUPU w SZAMOTULACH, przyjmie zaraz POZNANSKIE PRZEDSIĘBIORSTWO SUROWCÓW WTORNYCH w POZNANIU. Warunki pracy i płacy do omówienia na miejscu. Zgłoszenia prosimy kierować do Sekcji Kadr, Poznań, ul. Przemysłowa 45, K1813

POZNANSKIE PRZEDSIĘBIORSTWO BUDOWLANE NR 4 — przyjmie zaraz do pracy na budowach miejscowych i zamiejscowych: MURARZY, MALARZY, STOLARZY I PARKIECIARZY. Zgłoszenia przyjmujemy Dział Pracy i Płacy — ul. Powstańców Wielkopolskich nr 2, K2062

POZNANSKIE BIURO PROJEKTÓW BUDOWNICTWA PRZEMYSŁOWEGO w POZNANIU, ul. Ratajczaka 10/12 — zatrudni: 2 PROJEKTANTÓW dla zagadnień instalacji — wentylacji; 2 ASYSTENTÓW dla zagadnień instalacji — wentylacji. Zgłoszenia w pokoju 112, K2054

POZNANSKA FABRYKA MASZYN I APARATÓW PRZEMYSŁU SPOŻYWCZEGO w POZNANIU, ul. Węglinska 7/9 (obecny dojazd tramwajem nr 3 i 15 do ul. Jeleniogórskiej) — zatrudni zaraz: 1) ST. EKONOMISTĘ do Działu Zaopatrzenia, z wykształceniem średnim ekonomicznym lub ogólnym i praktyką zawodową w zaopatrzeniu; 2) ŚLUSARZY, BLACHARZY, FREZERÓW, WIERTACZY, BRAKARZY I SPAWACZY. Zatrudnienie w akordzie lub systemie dniówkowo-premialnym. Oferty należy składać w Dziale Kadr pod w/w adresem. Warunki pracy i płacy do omówienia na miejscu. K1926

PRZEDSIĘBIORSTWO SPEDYKCJI KRAJOWEJ ODZIAŁ w POZNANIU, POZNAN, ul. Składowa (magazyn PKP) zatrudni zaraz 80 PRACOWNIKÓW FIZYCZNYCH do prac przeładunkowych na Ekspedycji PSK — Poznań Główny, Wynagrodzenie w systemie akordowym do 10,50 zł za jedną załadowaną lub wyładowaną tonę. Zgłoszenia osobiste prosimy kierować do Sekcji Kadr, Poznań, ul. Składowa (magazyn PKP). Dla dojeżdżających do pracy do 40 km — bilety bezpłatne na przejazd autobusem PKS, K2050

» CENTROSTAL « REJONOWY ODDZIAŁ w POZNANIU

zawiadamia,
ze w czasie od dnia 1—30 kwietnia 1965 r.
WSTRZYMUJE SPRZEDAŻ RUR
PRECYZYJNYCH I CIENKOŚCIENNYCH
z magazynu przy ul. Spichrzowej 25
Z POWODU INWENTURY.

Wyżej wymienione materiały zadysonowane prosimy odebrać najpóźniej do 30 marca 1965 r. K1906

Praca

Potrzebna samodzielna go spodyni w gospodarstwie rolnym, powiat Leszno. Oferty Biuro Ogłoszeń, Grunwaldzka 19 dla 44755g

Pomoc domowa samodzielna na potrzebna na stałe do lekarza. Warunki dobre. Ślaska 19 (Solacz), zgłoszenia od godz. 15. 45021g

Potrzebna gospođa do samodzielnego prowadzenia domu. Mottego 8 m. 6. 44965g

Potrzebny młodszy pracownik przyuczony w ogrodnictwie z utrzymaniem, od lat 18, tylko z prowincji i z dobrej rodziny. Poznań — Junikowskiego 1 m. 10, ul. Krośnińska 1 m. 10. 44999g

Opiekunkę do 2 dziewczynek (2 i 4 lata) przyjmujemy. Zgłoszenia od godz. 17 — Ogrodowa 6 m. 8. 44802m

Przyjmie pomoc domową, chętnie z prowincji — emerytkę do lekkich prac domowych do 2 osób (ko biety). Referencje konieczne. Własny pokój. Oferty Biuro Ogłoszeń, Grunwaldzka 19 dla 44513g

Pomoc domowa z opieką nad dzieckiem — potrzebna zaraz do domu inżyniera na stałe. Chłapowskiego 6 m. 9, po godz. 16. 44518g

Uczniów malarskich, ukończonych 16 lat i szkoła podstawowa, przyjmie — Czesław Urbaniak, Poznań, Źródłana 10, po godzinie 17. 44674g

Młodszy pracownik potrzebny do ogrodnictwa. Marian Witkowski, Poznań — Główna, ul. Michała 100. 44553g

Ucznia do warsztatu napraw samochodowych — przyjmie. Poznań, Niska 5, tel. 470-96. 44532g

Potrzebny zaraz stolarz. W. Palacz, Warsztat Stolarski, Dąbrowska, p-ta Łódzka, pow. Poznań. 44570g

Pomoc domowa, chętnie z prowincji zaraz potrzebna. Własny pokój. Głogowska 36 m. 21, codziennie godz. 16—18. 44587g

Przyjmie prochowce do szycia. Poznań, telefon 628-01. 44589g

Uczniów przyjmie Zakład Malarski, Jerzy Baczek, Poznań, Dąbrowskiego 43 m. 15, codziennie od godziny 17—18. 44669g

Panię do sklepu galanterijnego i wytwórni na wyjazd w okolice Krotoszyńska przyjmie. Utrzymanie i mieszkanie na miejscu. Oferty Biuro Ogłoszeń, Grunwaldzka 19 dla 44680g

Robotników i murarzy zatrudni na budowie. Zgłoszenia: Poznań, Polna 52 m. 10. 44682g

Potrzebna pomoc domowa. Poznań, Wielka 17 m. 14. 44697g

Starsza uczciwa z gotowaniem przyjmie prace na stałe. Oferty Biuro Ogłoszeń, Grunwaldzka 19 dla 44411g

Potrzebna pani do 1-miesięcznego dziecka. Juszcak, Ostrowska nr 336 (Szczepankowo), telefon 700-50. 44768g

MHD Artykułami Gospodarstwa Domowego

zaprasza wszystkich klientów

do odwiedzenia sklepu „1001 drobiazgów“

w Poznaniu, ul. Szkolna 5

Szczególnie prezentujemy bogato zaopatrzone dział art. elektrotechnicznych na 1 piętrze, gdzie polecamy: lodówki sprężarkowe — „Silesia“, „Foka“, „Sron“ i absorpcyjne — „Yeti“, pralki fraterki odkurzacze miksery, prądozłazy z termoregulatorem, kuchenki elektryczne rurkowe, zapalacze do gazu, żyrandole, szkło oświetleniowe i inne drobiazgi branży elektrotechnicznej.

Fachowa obsługa gwarantuje pomyślne zakupy

Zawiadamiamy równocześnie, że w dziale tym w okresie od 22—29. III. 65 organizuje się wspólnie z WPHAGD „ARGED“

ATRAKCYJNA SPRZEDAŻ PREMIOWANA.

SZEREG CENNYCH TACRÓD CZEKA NA CIEBIE!

K1999

MAGAZYNÓW-STODÓŁ

murowanych — powyżej 200 m², w dobrym stanie,

poszukujemy na cele składowe w obrębie miasta lub w promieniu do 20 km od Poznania.

Oferty prosimy złożyć w Biurze Ogłoszeń, Poznań, ul. Grunwaldzka 19 pod nr M1922.

Potrzebna pani do 3-miesięcznego dziecka. Stażysta 10 m. 6. Warunki dobre. 44689g

Uczeń do introligatorni potrzebny. Oferty Biuro Ogłoszeń, Grunwaldzka 19 dla 44409g

Cholewkarz przyjmie produkcję masową. Oferty Biuro Ogłoszeń, Grunwaldzka 19 dla 44406g

Pomoc domowa dochoząca do dziecka potrzebna. Zgłoszenia: ul. Winogrody 106 m. 4, od godz. 16. 44392g

Pomoc do dziecka potrzebna. Jeżycka nr 9/11 m. 8. 44461g

Pomoc domowa potrzebna zaraz (pełne utrzymanie). Poznań, Langiewicza 3 m. 1. 44765g

Nauka

Tańców szybko ucze. Poznań, Mickiewicza 27 m. 7. 43035g

Kupno

Nozinan — zastrzyki lub tabletki spiesznie kupię. Zgłoszenia: tel. 524-79 lub 641-00. 45040g

Maszynę do szycia nie używaną wieloletniość wagi marki „Köhler“ — sprzedam korzystnie. Telefon 567-57, od godz. 14—16. 44378g

Sprzedam 4 tony wczesnych ziemniaków. Poznań — Krzeszki, ul. Siewierska 19. 44463g

Samochody

Sprzedam „Skodę — Octavię“ w bardzo dobrym stanie. Ostrowski Wlkp. tel. 707. 3515p

Sprzedam samochód „Warsaw“ w Poznaniu, Prusa 13 m. 6, tel. 43-980. 44514g

„Volkswagen“ sprzedam. Export Limousine 1200, w idealnym stanie. Poznań, Grodzka 26 m. 3. 44561g

Sprzedam „Moskwicę 407“ w bardzo dobrym stanie. Golańcz tel. 34. 44588g

Samochód „Warsaw“ do remontu lub po wypadku na 15-stkach spiesznie kupię. Oferty Biuro Ogłoszeń, Grunwaldzka 19 dla 44572g

Sprzedam samochód „Mercedes V 170“ po szlifie, z częściami zapasowymi. Adres: Janaszek, Orlina Wielka, pow. Pleszew. 44588g

Sprzedam okazynie „Junaka“ i narzędzia samochodowe. Poznań, Szczepana 2a. 44580g

Dnia 19 marca 1965 r. zmarła opatrzona Sakramentami św., najdroższa żona, ukochana mamusia i córka, sp.

Joanna Niedziela

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, dnia 22 bm. o godz. 15.30 z kaplicy cmentarnej przy ul. Bluszczonej.

W ciężkim smutku pogrążony

MAŻ Z DZIEĆMI I RODZINA

45076g

Dnia 18 marca 1965 r. zmarł nasz długoletni pracownik

Stefan Garczyński

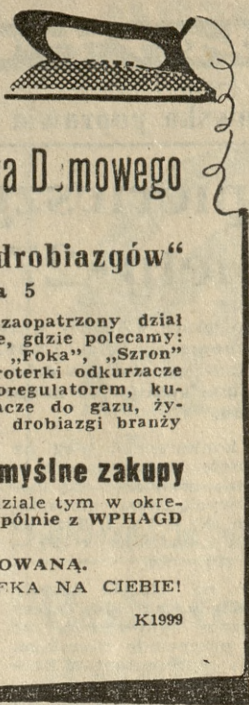
mistrz budowlany

W Zmarłym straciłmy wzorowego i cenionego pracownika.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, dnia 22. III. 1965 r. o godz. 10.20 na cmentarzu górczyńskim.

RADA ZAKŁADOWA DYREKCJA oraz WSPÓŁPRACOWNICY

Poznańskiego Przedsiębiorstwa Budownictwa Przemysłowego w Poznaniu, ul. Ratajczaka 46 K2131



ZARZĄD SPÓŁDZIELNI ROLNICZO - HANDLOWEJ „Samopomoc Chłopska” w Poznaniu, ul. Głogowska 25

ZAWIADAMIA SWOICH CZŁONKÓW,

że w dniach 25 i 26 marca 1965 r. odbędą się wiosenne.

ŚRODOWISKOWE ZEBRANIA STATUTOWE CZŁONKÓW,

w świetlicy „Domu Chłopa” w Poznaniu,

ul. Mickiewicza 33, o godzinie 18.

W dniu 25 marca br. prosimy o przybycie członków z początkową literą nazwisk od A do M, a w dniu 26

marca br. — z początkową literą nazwisk od N do Z.

Zawiadomienie niniejsze obejmuje członków zamieszkałych w centrum m. Poznania bez dzielnic peryferyjnych,

w których zebrania już się odbyły. K2110

Poszukuje pomieszczenia na pracownię krawiecką. Oferty Biuro Ogłoszeń, Grunwaldzka 19 dla 44529m

Komfortowe 4 1/2-pokojowe, samodzielne zamieszkanie na 3-pokojowe samodzielne. Oferty Biuro Ogłoszeń, Grunwaldzka 19 dla 44652g

Pracująca poszukuje samodzielnego pokoju. Zgłoszenia: tel. 720-91, wewn. 43, od godz. 17—19. 44559g

Zamienię duże 3-pokojowe mieszkanie z kuchnią, łazienką, w śródmieściu na mniejsze 2-pokojowe. Oferty Biuro Ogłoszeń, Grunwaldzka 19 dla 44592m

Przetargi

POZNANSKIE OSRODKI SPORTU, TURYSTYKI I WYPOCZYNKU w POZNANIU, ul. Chwałkowskiego 34 — OGŁASZAJĄ PRZETARG na wykonanie

następujących robót: remontowych, budowlanych, malarskich, ślusarsko-kowalskich, dekarskich, instalacyjnych — w podległych Ośrodkach Wypoczynkowych: „Rusaka”, „Strzeszynek”, „Krzyżownik”, „Malta

oraz w Miejskim Ośrodku Sportowym i na piwalni przy ul. Niestachowskiej i Wronieckiej. Termin wykonania robót: w Ośrodkach otwartych — 31. V. 1965 r. w Miejskim Ośrodku i piwalni — 31. V. 1965 r.

W przetargu mogą brać udział przedsiębiorstwa państwowe, spółdzielcze i prywatne. Bliższych informacji oraz podkłady ofertowe można otrzymać w Dziale Inwestycji POSTIW w Poznaniu, ul. Chwałkowskiego 34, pokój 124. Termin składania ofert do 25 marca 1965 r.

Komisynie otwarcie ofert nastąpi w dniu 27. III. 1965 r. o godz. 10. Zastrzega się prawo wyboru oferenta lub unieważnienia przetargu bez podania przyczyny. K1932

POZNANSKA FABRYKA WODOMIERZY I GAZOMIERZY w POZNANIU, ul. Janickiego 23/25, ogłasza PRZETARG NA WYKONANIE ROBÓT REMONTOWO - BUDOWLANYCH 4 BUDYNKÓW POŁOŻONYCH NA TERENIE PRZYLEGŁYM DO FABRYKI.

W zakres prac wchodzi wszystkie elementy robót budowlanych, prócz instalacyjnych. Dokumentacja techniczna jest do wglądu w Dziale Głównego Mechanika F-ki „POWOGAZ”. W przetargu mogą brać udział przedsiębiorstwa państwowe, spółdzielcze i prywatne. Termin składania ofert do godz. 13. dnia 29 marca br. w Dz. Gł. Mechanika. Komisynie otwarcie ofert nastąpi w dniu 29 marca br. o godz. 13. w Dz. Gł. Mechanika. Zastrzega się prawo wyboru oferenta. K2004

SP-NA PRACY SPEDYCYJNO - TRANSPORTOWA „SPEDYTOR” w POZNANIU, ul. Dąbrowskiego 89 — ogłasza PRZETARG OGRANICZONY NA SPRZEDAŻ SAMOCHODÓW BAGAZOWYCH I CIĄGNIKÓW:

1. Zuk A-03, nr inw. 8 nr siln. 041897 nr podw. 2944 cena wyw. 33.300 zł 2. Zuk A-03 nr inw. 11 nr siln. 69913 nr podw. 2920 — cena wyw. 27.500 zł 3. Warszawa Pick-up, nr inw. 152, nr siln. 070539, nr podw. 42376 — cena wyw. 34.500 zł 4. Ursus C-45 nr inw. 99, nr siln. 9361, nr podw. 6228 — cena wyw. 10.000 zł.

Pojazdy można oglądać w dn. 25—31. III. 65 w godz. 9—11 na terenie Sp-ni. W przetargu ograniczonym mogą wziąć udział przedsiębiorstwa i instytucje upoważnione oraz osoby posiadające zezwolenie Wydziału Komunikacji na sześciu wojewódzkim. Wadium 10 proc. ceny wywoławczej należy wpłacić do kasy Sp-ni do dn. 31. III. 65 r. godz. 13. Przetarg odbędzie się w dniu 1. IV. 65 r. godz. 10 na terenie Spółdzielni. K2023

„Lambrette” 150 Ld — sprzedam. Cicha 3 m. 2, do godz. 18. 44683g

Sprzedam „Woigę” z PKO. Tel. 611-01, wewn. 27, godz. 19—20. 44789g

Kupię samochód malolitrażowy „Fiat 750”, „Zastava” lub „Trabant 601”. Oferty Biuro Ogłoszeń, Grunwaldzka 19 dla 44504g

Poszukuję garażu w dzielnicy Stare Miasto. Oferty Biuro Ogłoszeń, Grunwaldzka 19 dla 44402g

Sprzedam „Jawę” CZ „Oskutawana” w idealnym stanie. Osiedle Świerczewskiego, ul. Jesienna 35 m. 10. 44488g

Sprzedam samochód „Fiat 1100” na chodzie. Ogładać: Poznań, Kochanowskiego 21 m. 3, po godz. 13. 44455g

Sprzedam „Warsaw” lub zamienię na „Syrenę” z dopłatą. Poznań, Matejki 59 m. 1. 44467g

Sprzedam motocykl WSK i „Zaka”. Poznań, Poznańska 18a m. 1. 44476g

Sprzedam samochód „Syrena 103” z premii PKO lub zamienię na fabryczną nową „Warsaw”. W rozliczeniu ewentualnie parcela. Wiadomość: telefon 439-18. 44484g

Sprzedam samochód „Fiat 600” w idealnym stanie. Ogładać: parking ul. 27 Grudnia, od godz. 9—19. 43701g

PRZEDSIĘBIORSTWO ZAOPATRZENIA DROBNEJ WYTWORCZOŚCI — PRZEDSIĘBIORSTWO PAŃSTWOWE w Poznaniu-Staroleka, ul. Skoczowska 19

UPRZEMIE ZAWIADAMIA,

że z dniem 19 marca 1965 roku

ZOSTAŁY ZMIENIONE

dotychczasowe n-ry centrali telefonicznej

NA NUMER 700-88.

Jednocześnie polecamy szeroki asortyment surowców włókienniczych, chemicznych, metalowych i innych, tak pełnowartościowych jak i odpadowych dla przedsiębiorstw państwowych, spółdzielczych i prywatnych. K2065

Zamienię 4 pokoje, kuchnię, blisko Katowic, na mniejsze w Poznaniu. Oferty Biuro Ogłoszeń, Grunwaldzka 19 dla 44349g

Nauczycielka poszukuje samodzielnego pokoju. Oferty Biuro Ogłoszeń, Grunwaldzka 19 dla 44762m

Poszukuję pilnie mieszkania dwupokojowego, kuchnia, łazienka, c.o., sz. konieczne, komfortowe, wyłączonego. Oferty Biuro Ogłoszeń, Grunwaldzka 19 dla 3579p

Nieruchomości

Shukam domku do remontu lub działkę z przylegającą zabudową (pięterową). Oferty Biuro Ogłoszeń, Grunwaldzka 19 dla 44478g

Parcelę budowlaną w Otorowie, pow. Szamotuły ca. 0,20 ha sprzedam. Oferty Biuro Ogłoszeń, Grunwaldzka 19 dla 44502g

Dom jednorodzinny w Otorowie k. Szamotuł i 1/4 ha ziemi sprzedam natychmiast. Oferty Biuro Ogłoszeń, Grunwaldzka 19 dla 44501g

Dom jednorodzinny wyliczony do 300.000 zł (może być do wykończenia) w Poznaniu — kupię. Pośrednicy wykluczeni. Oferty Biuro Ogłoszeń, Grunwaldzka 19 dla 44545g

Oddam w dzierżawę polikretowy ogród — sad w Szczepankowie. Oferty Biuro Ogłoszeń, Grunwaldzka 19 dla 44593g

Kupię 0,5 ha ziemi ogrodniczej w okolicy Grunwald, Świerczewskiego, Krzyżowników. Podanie ceny i dokładnego położenia. Oferty Biuro Ogłoszeń, Grunwaldzka 19 dla 44964g

Różne

Parowe czyszczenie pieca na poczekaniu, pilnowanie spódniczki przyjmuję. Poznań-Wilda, Kilińskiego 2. 44505g

Warsztat mechaniczny wykonuje fachowo i szybko co wszelkie naprawy samochodów, motocykli i karoserii. Poznań, ulica Głogowska 135. 44685g

Dnia 19 marca 1965 r. po długiej i ciężkiej chorobie, zmarła w wieku 56 lat, moja ukochana żona, matka, siostra, bratowa i szwagierka, sp.

Joanna Suchowiak

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, dnia 22 bm. o godz. 12.45 z kaplicy cmentarnej na Junikowie.

W głębokim żalu pogrążeni

MAŻ, CÓRKI, SIOSTRY, BRATOWA, SZWAGROWIE

M2132

Dnia 20 marca 1965 r. zmarł w wieku 90 lat, opatrzony Sakramentami św., nasz najdroższy ojciec, teść i dziadek, sp.

Franciszek Janaszewski

Pogrzeb odbędzie się we wtorek dnia 23 bm. o godz. 16 z kaplicy przy kościele farnym.

W ciężkim smutku pogrążona

RODZINA

Gostyń, Powstańców Wielkopolskich 46.

Dnia 19 marca 1965 r. zasnął w Bogu, w wieku 87 lat, sp.

Władysław Andrzejewski

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek dnia 22 bm. o godz. 10.30 z kaplicy cmentarnej na Dębu.

Strapiona

CÓRKA Z RODZINA

45072

Dnia 19 marca 1965 r. zmarła nasza droga matka, siostra, kuzynka, ciocia, teściowa i babcia, sp.

Helena Kraskowska

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek dnia 22 bm. o godz. 16 z kaplicy cmentarnej Bożego Ciała przy ulicy Bluszczonej na Dębu.

W smutku pogrążona

RODZINA

45073g

Dnia 18 marca 1965 r. zmarł nagle w Toruniu, mój kochany mąż, ojciec, teść, dziadek i szwagier, w wieku lat 68, sp.

Antoni Dutkiewicz

Pogrzeb odbędzie się w Poznaniu, w poniedziałek dnia 22 bm. o godz. 15 z kaplicy cmentarnej na Górczyńcu.

Strapiona

RODZINA

45059g

Poznań, Stalingradzka 1.

Redaguje Kolegium: Marian

Komitet Przeciwpowodziowy przygotowany na każdy przypadek

Działający stale w Poznaniu Wojewódzki Komitet Przeciwpowodziowy już w listopadzie rozpoczął przygotowania na wypadek wysokiego stanu wody. Specjalnie powołane komisje w poszczególnych powiatach, dokonały przeglądu wszystkich wałów przeciwpowodziowych, mostów, śluz i przepustów.

Część z tych obiektów odana została pod opiekę saperom, a część służbie cywilnej. Na 18 mostów w naszym województwie znajduje się pod opieką żołnierzy. W razie jakiegokolwiek niebezpieczeństwa będą oni pełni nieprzerwanie 24-godzinny dy-

żur i za pomocą ładunków wybuchowych likwidować każdy zator zagrażający mostom.

Dokonano również przeglądu specjalnego sprzętu przeciwpowodziowego. Głównie chodziło tutaj o zgromadzenie worków z ziemią do wzmacniania wałów. W momencie, gdy powstanie wyrwa sypanie tam luźnej ziemi jest bezcelowe (silny prąd natychmiast zmyje wszystko), a raczej trzeba zatykać dziurę ciężkimi workami, które wytrzymają napór wody.

Poza tym Wojewódzki Komitet Przeciwpowodziowy dysponuje dziesięcioma łódkami motorowymi, lampami — szpeceraczami dla strażników, specjalnymi agregatami dla oświetlenia terenu oraz drobniejszym sprzętem i materiałami jak: faszyzna, kamienie, kilofy, łopaty itp.

Koordinatorem całej akcji przeciwpowodziowej w województwie jest Wojewódzki Komitet Przeciwpowodziowy. Tylko on — na podstawie doniesień z terenu — ma prawo ogłosić stan zagrożenia lub stan alarmowy dla danego powiatu. Chodzi o to, aby uniknąć zbyt wczesnego ogłoszenia tego rodzaju stanu przez poszczególne powiaty, gdyż wiąże się to po pierwsze z pewną dezorganizacją normalnej działalności wielu instytucji, a po drugie z dość wysokimi kosztami. Komitet, którego sekretariat i punkt dyspozytorski mieści się w gmachu Prezydium WRN w Poznaniu, posiada połączenie telefoniczne z wszystkimi punktami w województwie. (st.)

Obrady sztabu ORMO w Pleszewie

W Pleszewie obradował Powiatowy Sztab ORMO pod przewodnictwem por. Zygmunta Kalinowskiego. Na posiedzeniu dokonano oceny przebiegu zebrań sprawozdawczo-wyborczych, które zostały przeprowadzone w samodzielnym i przyzakładowych placówkach ORMO. Do organizacji wstąpiło 155 członków, obecnie w powiecie pleszewskim pomaga milicji 455 członków ORMO.

Bardzo dobre wyniki uzyskali ORMO-wcy przy Posterunku MO w Gołuchowie. Brali oni udział w służbach patrolowych, samodzielnie 600 razy (3600 godzin), a razem z funkcjonariuszami MO 252 razy (1441 godzin). Drużyna specjalistyczna ORMO kontrolowała drogi rejonowe i lokalne wspólnie z funkcjonariuszami MO (220 godzin). Gołuchowscy ORMO-wcy dużo pracują społecznie, m. in. sadzili drzewka w lesie k. Gołuchowa oraz pomagali przy budowie Domu Milicjanta w Pleszewie.

W ubiegłym roku powstały samodzielne placówki ORMO we wsiach: Grab, Białobłoty i Zawidowice. (lki)

do redaktora „Głosu”

W sprawie obowiązkowych dostaw

Posiadam 1,75 ha ziemi. Mam 78 lat. Oprócz niewiele „młodszej żony, nie ma nikogo do pracy w gospodarstwie. Proszę o udzielenie informacji, czy muszę realizować wszystkie obowiązkowe dostawy zboża, żywności, ziemniaków i płacić podatek gruntowy?”

L. Januchowski
Nekla, Rynek nr 15

Mamy w tecze redakcyjnej 7 podobnych listów m. in. z gromad: Komorniki i Czerwonak, pow. Poznań, Ob-
rzeszów pow. Szamotuły, Kottlin pow. Jarocin, Mielżyn, pow. Gniezno. A więc sprawa typowa, powstała chyba na tle nieporozumień, gdyż każda gromadka rada ma szczegółowe przepisy dotyczące zwolnień i ulg w obowiązkowych dostawach.

Odpowiadając zainteresowanemu czytelnikowi zbiorowo musimy zaznaczyć, że podatki gruntowy obowiązuje wszystkich właścicieli ziemi (i działek) bez względu na posiadany obszar i wiek posiadacza. W odniesieniu do obowiązkowych dostaw żywności, instrukcja Ministerstwa Przemysłu Spożywczego i Skupu nr 1 z 31 marca 1963 roku w punkcie 18 mówi:

„Gospodarstwu od 0,1 do 2 ha użytków rolnych przysługują zwolnienia od obowiązkowych dostaw żywności

rzeźnego, jeżeli właściciel liczy powyżej 60 lat, a nie ma w domu zdolnych do pracy członków rodziny powyżej 14 lat lub zdolny do pracy członek rodziny odbywa służbę wojskową. Zwolniony od dostaw jest również właściciel gospodarstwa do 2 ha, jeżeli ma na utrzymaniu 5 lub więcej dzieci poniżej 14 lat.”

To dotyczy żywności. Sprawę zwolnień od obowiązkowych dostaw zboża i ziemniaków omawia szczegółowo instrukcja tegoż samego Ministerstwa nr 3/60 z 15 lipca 1960 roku. W punkcie 14 tej instrukcji powiedziano wyraźnie: „od obowiązkowych dostaw zboża i ziemniaków mogą być zwolnione gospodarstwa liczące nie więcej niż 1,99 hektarów przeliczeniowych gruntów ornych”. Nie ma tu mowy o wieku właścicieli, ani o innych okolicznościach jak w przypadku dostaw żywności.

W punkcie 15 tejże instrukcji powiedziano, że „gospodarstwu o obszarze od 2 do 5 ha przeliczeniowych, których właściciele wychowują więcej niż troje dzieci poniżej 14 lat, przysługują obniżenie wysokości obowiązkowych dostaw zboża i ziemniaków o 50 kg na każde dalsze dziecko, to jest czwarte, piąte, szóste itd.”

We wszystkich innych przypadkach nie ma zwolnień ani ulg. Mogą jedynie wchodzić w rachubę jakieś okoliczności nadzwyczajne jak pożary, powodzie, gradobicia, epidemie wśród zwierząt lub inne wypadki losowe. Wtedy na wniosek zainteresowanego rolnika rada narodowa może (ale nie musi) zastosować specjalne ulgi w dostawach ziemniaków albo w innych świadczeniach na rzecz państwa. (ki)

Pogoń za chlebem

Mieszkańcy Stupcy już od dłuższego czasu narzekają na brak chleba w soboty w piekarniach Powszechnej Spółdzielni Spożywców i Gminnej Spółdzielni „Samopomoc Chłopska” w Stupcy. Jakość pieczywa pozostawia też wiele do życzenia.

Istniejące w Stupcy dwie starego typu piekarnie nie nadążają z wypiekiem dostatecznej ilości chleba. Rozpoczęcie budowy nowej piekarni przez PSS projektuje się w 1966 r., a zakończenie w 1967 r. Może jednak miejscowe władze pomyśleć, co przez okres trzech lat należy zrobić, aby ludzie pracy mieli pod dostatkiem dobrej jakości pieczywa.

(tor)

Kłobukowska poprawia rekord świata

Po pierwszym dniu: Polska — NRF Kobiety - 27:24 • mężczyźni - 45:39

Przy dźwiękach orkiestry wkroczyli do hali w Dortmundzie lekkoatletyczne zespoły Polski i NRF. Potem odbyła się miła uroczystość powitania. Grupa młodych dziewcząt wręczyła naszym reprezentantom wiązanki kwiatów od miejscowej Polonii, życząc sukcesów w tym meczu.

Pierwsza konkurencja, bieg na 60 m ppł. mężczyzn, zgodnie z oczekiwaniami, zakończył się podwójnym zwycięstwem gospodarzy: 1) John (N) — 7,9, 2) Trzmiel (N) — 7,9, 3) Kołodziejczyk (P) — 8,0, 4) Biela (P) — 8,0.

Następnie na starcie stanęli płotkarki. Kiedy zabrakło Teresy Ciepłej można było sądzić, że zwycięstwo przypadnie Niemkom. Nasza młoda reprezentantka Bednarkówna wyszła z bloków doskonale i po 20 metrach była już wyraźnie na czele. Ostatecznie pierwsze miejsce zajęła Bednarkówna w czasie 8,6, a Straszynska uzyskując ten sam wynik co Niemka Balck — 8,7 zajęła trzecie miejsce.

Jedną z najciekawszych konkurencji pierwszego dnia był pojedynek sprinterów na 60 m. Już od wielu dni prasa zachodniomiejaska pisała na temat spotkania naszego olimpijczyka Maniaka z doskonałym 10-boistą Holdorfem, Ostatecznie stopery wykazały ten

sam czas u trzech zawodników: Maniaka, Holdorfa i Dudziaka — 6:7, których sklasyfikowano w tej kolejności.

W chwili potem na starcie zobaczyliśmy sprinterki, a wśród nich dwie nasze medalistki olimpijskie Kłobukowska i Kirszenstein. Mogło to być rewelacyjny bieg. Kiedy padł strzał Kłobukowska wyskoczyła z bloków jak z procy. Niektórzy twierdzili nawet, że Polka — jak to się zwykło mówić w języku sportowym „weszła w strzał”. Natomiast Kirszenstein została w miejscu patrząc ze zdziwieniem jak jej przeciwniczki uciekają do przodu. Po ułamku sekundy ruszyła w pościg za nimi. Kłobukowska biegła wspaniale. Już po kilkunastu metrach miała wielką przewagę nad Niemkami. Kłobukowska wpadła pierwsza na metę, uzyskując rewelacyjny wynik — 7,2. Jest on o 0,2 sek. lepszy od dotychczasowego nieoficjalnego halowego rekordu świata. Tak więc nazwisko Ewy Kłobukowskiej wpisane zo-

stanie jeszcze raz do annałów światowej lekkoatletyki. Kirszenstein, na finiszu doszła zawodniczki niemieckiej, i wywalczyła 3 miejsce. 1) Kłobukowska (P) 7,2, 2) Swienty (N) 7,7, 3) Kirszenstein (P) 7,8, 4) Sander (N) 7,8.

Na słowa uznania zasłużyła jednak z najstarszych zawodniczek naszej reprezentacji Celina Gerwinowa, która w biegu na 400 m stoczyła zaciętą i wyrównaną pojedynek z Niemkami. Przez 300 m Polka prowadziła stawkę. Na czole wyszła już po 80 m i miała ok. 4-5 m przewagi nad przeciwniczkami. Witterówna druga nasza reprezentantka nie miała nic do powiedzenia i cały czas biegła na ostatniej pozycji (57,8). Niemki zaatakowały Gerwinową tuż przed metą. Zwyciężyła Hemphric, a Gerwinowa uzyskała dobry wynik 58,2, zajmując 2 miejsce.

Dobre spisał się nasi tyczkarze Sokołowski i Buscher. Obaj zademontowali wysoką formę. Sokołowskiemu tylko 1 cm zabrakło do halowego rekordu Polski. 1) Sokołowski (P) 4,80, 2) Buscher (P) 4,70, 3) Pinder (N) 4,50, 4) H. Reinhardt (N) 4,20.

W ładnym stylu pobił Witold Baran, na dystansie 3000 m. Tym razem zrezygnował on z forsowanego tempa na całym dystansie. Począł na finiszu, a dopiero wówczas ruszył do ataku 1. Baran (P) — 8,09, 2. Franke (N) — 8,10, 3. Philipp (N) — 8,11, 4. Szklarczyk (P) — 8,12.

W biegu na 800 m reprezentantki NRF narzuciły ostre tempo. „Zablokowały” naszych reprezentantów Lipkowskiego i Żelaznego tak, iż o przedarciu się przez zaporę dwóch biegających obok siebie zawodników niemieckich nie mogło być mowy. Warto dodać, że rezultatem 1,51,8 Lipkowskiego ustanowił halowy rekord Polski, lepszy o 1,2 sek. od dotychczasowego rekordu Orywała. 1) Bogatzy (N) 1,51, 2) Bolke (N) 1,51,6, 3) Lipkowski (P) 1,51,8, 4) Żelazny (P) 1,52,4.

Ciekawą walkę obserwowaliśmy w sztafecie 4 x 2 okrążenia hali (4 x 320 m). Reprezentanci NRF stawili naszej olimpijskiej sztafecie silny opór. Na pierwszych dwóch zmianach Kluczek i Lipiński stracili ok. 3 m do Niemców. Dopiero biegający na trzeciej zmianie Filipuk zdołał wyjść na czoło wyprzedzając Niemca Jaenischę. Ostro finiszując Polak uzyskał 2 m przewagi nad Niemcem. O tym żeby biegający jako ostatni z naszego zespołu Andrzej Badański przegrał sztafetę nie było już mowy.

Wyniki: 1. Polska 2,29,8; 2. NRF 2,31,3.

Skok wzwyż to popis wysoki umiętności Edwarda Czernika. Bez większego wysiłku odniósł on zwycięstwo skacząc 2,11. Atak na halowy rekord Polski — 2,16 nie powiódł się. Drugi nasz reprezentant Kacmarek zajął ostatnie miejsce, wynikiem 2,00.

A oto dalsze wyniki:

W dal (mężczyźni) — 1. Stalmach (P) 7,42, 2. Sauer (N) 7,39, 3. Schmidt (P) 7,22, Gabriel (N) 6,22 (zakoczył po pierwszym skoku).
Pchnięcie kulą (kobiety) — 1. Klein (N) 15,75, 2. Kirszenstein (P) 14,52, 3. Huber (N) 14,26, 4. Rykowski (P) 13,01.

Sztafeta kobiet (4 x 1 okrążenie) — 1. Polska 1,19,6; 2. NRF 1,21,5.

KONCERTY

NIEDZIELA
Aula UAM — g. 11 i 18 — 25 Jubileuszowy Koncert Poznański dyrygent — Witold Krzemiński, soliści — Andrzej Hiolski — baryton, Edward Statkiewicz — skrzypce.

MUZEJA

ARCHEOLOGICZNE (ul. Mielżyńskiego 27/29 — g. 10-14; BRONISŁAWA — g. 10-15; HISTORIA M. POZNANIA (Stary Rynek) — g. 10-15; INSTRUMENTÓW MUZYCZNYCH (Stary Rynek) — g. 10-15; NARODOWE — g. 10-15. RZEMIOSŁ ARTYSTYCZNYCH (Zamek Przemysława) — g. 10-15.

WYSTAWY

NIEDZIELA I PONIEDZIAŁEK
BIBLIOTEKA GŁÓWNA UAM (Ratajczaka 38) — „Dorobek naukowy Uniwersytetu im. Adama Mickiewicza w latach 1945-1964” — g. 10-17.

KŁUB MPK (Ratajczaka 39) — Wystawa malarstwa Heleny Michałowskiej — g. 10-20.

BWA — ARSENAŁ — Wystawa Malarstwa Młodych Okręgów Poznańskich — g. 10-17, poniedziałek — nieczynne.

SALON PTF (Paderewskiego 7) „Kobieta i kwiat” — fotografia barwna Z. Maciejewskiego — g. 10-19, poniedziałek — nieczynna.

Po dwóch dniach na kaliskim ringu

Już drugi dzień toczą się na kaliskim ringu walki o mistrzostwo okręgu poznańskiego w kategorii seniorów. Do walk na 86 zgłoszonych, wystartowało 69 pięściarzy. Specjalnych niespodzianek nie zanotowano. Niestety — oglądany przeważnie walki słowe. Wiele z nich zakończyło się przed upływem normalnego czasu.

Grzeszkowiak z poznańskich Budowlanych walczył dość poprawnie, wygrał pewnie spotkanie z Rutkowskim z Międzychodu. Górny z pilskiego Sokoła zmusił swojego przeciwnika, Gabryśa do poddania się w II rundzie. Wicemistrz okręgu z 1964 r., Zabrowski z Sokoła, zwyciężył w pierwszej rundzie Leszczyńskiego, Chanesa, a Jędrzejewski z kaliskiej Prosnicy, pewnie wypunktował reprezentanta konińskiego Górnik — Jędrzejaka.

Najwięcej podobają się widzowi walka w wadze lekkiej pomiędzy Rosolkiem ze Stelli Gniezno z Radolskim z Górnik, który spotkanie w drugiej rundzie rozstrzygnął na swoją korzyść. Należy się spodziewać, że walki finałowe, które odbędą się w niedzielę przed południem, stać będą na wyższym poziomie. (x)

Puchar Europy we florcie mężczyzn

W Paryżu rozpoczął się klubowy turniej szermierczy o Puchar Europy we florcie mężczyzn. W imprezie tej reprezentowanych jest 9 państw. Powinien także startować Mistrz Polski, Marymont Warszawa, ale wskutek konfliktów z PZSZ, nie wyjechał do Francji.

W pierwszych spotkaniach belgijski zespół Antwerp, przegrał z reprezentującym Anglię, londyńskim Klubem Paul — 7:9. Budapeszt pokonał Berno — 9:7, Racing Paryż wygrał w II rundzie z Antwerp — 11:5, a Moskwa zwyciężyła włoskie Livorno — 11:5. PAP

Sport na antenie Polskiego Radia

Polskie Radio nada z Memoriamu Bronisława Czecha i Heleny Marusarzówny następujące audycje:

W niedzielę, 21 III godz. 13.10 — program I — transmisja z otwartego konkursu skoków.

Ponadto w niedzielę nadane zostaną sprawozdania dźwiękowe z meczów piłkarskich o mistrzostwo I ligi. Audycja ta rozpocznie się o godz. 17 w programie I. PAP

„dla każdego”

W półfinałowych meczach piłkarskich o Puchar Polski, w dniu 31 bm. zmierzą się następujące pary: w Warszawie — Legia — Górnik Zabrze i w Żaganiu Czarń — Łódzki Klub Sportowy.

Dwaj starsi rywale w boksie zawodowym: C. Clay i S. Liston przygotowują się do rewanżowej walki o tytuł mistrza świata.
Hokejowy zespół mistrza CSRS, ZKL Brno, weźmie udział w turnieju, organizowanym w Oświęcimiu z okazji XX-lecia miejscowych zakładów chemicznych. Obok zespołu gości, wystąpią reprezentacje: Nowego Targu i Katowic.

BIBLIOTEKA E. RACZYŃSKIEGO (plac Wolności 19) — „Moje miasto w XX rocznicę wyzwolenia” — g. 10-14, poniedziałek — g. 10-15.

WOIT (Stary Rynek 10) — „Pojezierze Międzychodzko-Sierakowskie” — niedz. nieczynna, poniedziałek g. 9-17.

DYŻURY

NIEDZIELA
SZPITAL KLINICZNY im. ŚWIECICKIEGO — chirurgia (ul. Przybyszewskiego 49, tel. 612-11); SZPITAL MIEJSKI im. RASZEI — internia (ul. Mickiewicza 2, telefon 472-51); SZPITAL KLINICZNY im. PAWŁOWA — okulistyka (ul. Garbary 17, tel. 510-21); WOJEW. SZPITAL DZIECIĘCY — chir. dzieci. do lat 14 (ul. św. Józefa 8/9, telefon 536-21).

STACJA POGOTOWIA RATUNKOWEGO M. POZNANIA (ul. Chelmońskiego 20, telefon 544-44).
WOJEW. STACJA PR — (ul. Kościuszki 103), telefon 566-66.

APTEKI: A. Lampego 2, Marcinkowskiego 11, Dzierżyńskiego 107, Dąbrowskiego 76, Głogowska 47. — TYLKO DYŻUR NOCNY: Winogrody, Główna 53, Starolecka 79, Ostroroga 6.

PONIEDZIAŁEK

SZPITAL MIEJSKI im. STRUSIA (chir. internia - okulistyka) — ul. Szkolna 8/12, tel. 511-11.

STACJA POGOTOWIA RATUNKOWEGO M. POZNANIA (ul. Chelmońskiego 20, telefon 544-44).

WOJEW. STACJA PR — (ul. Kościuszki 103), telefon 566-66.

APTEKI: Czerwonej Armii 25, Kraszewskiego 12, Mazowiecka 13, Głogowska 107/109, Strzelecka 33/35. — TYLKO DYŻUR NOCNY: Dzierżyńskiego 349, Główna 52, Starolecka 79.

Pomyślny bilans wiejskich sportowców Pleszewa

Odbyła przed kilkoma dniami narada sprawozdawczo-wyborcza Rady Powiatowej LZS w Pleszewie, wykazała, że LZS zrobiły dalszy, poważny krok na drodze upowszechniania kultury fizycznej, sportu i turystyki na pleszewskiej wsi.

W 1964 roku wartość czynów, podjętych przez LZS wsi pleszewskiej, wyniosła 80 tys. zł. Nastąpił dalszy, poważny rozwój Zrzeszenia, które osiągnęło w powiecie około 1,200 członków, w tym 230 dziewcząt i kobiet w 43 kółach. Bardzo dużej pomocy LZS udzielał Związek Samopomocy Chłopskiej w zaopatrzeniu w sprzęt sportowy, udzielając instruktażu, organizując imprezy sportowe. Pod patronatem ZSCH nastąpił poważny rozwój i umocnienie LZS.

W ubiegłym roku szereg zawodów wypadło rzeczywiście lepiej niż w latach poprzednich. Szczególnie widać było ożywienie ruchu sportowego w PGR. Zawody zimowe, rozpoczęte w styczniu ub. roku w PGR i kontynuowane w roku bieżącym, dały dobre wyniki. W bieżącym roku wzięło w nich udział 300 uczestników, pracowników i członków LZS przy PGR.

Sportowcy wiejscy brali udział w imprezach z okazji 1-Maja, w Pleszewie, Dobrzycy, Gołuchowie i Choczu. LZS odbyły szereg imprez sportowo-turystycznych, w miejscowościach: — Gołuchów, Chocz, Dobrzyca i innych. Odbywały się spartakiady gromadzie z udziałem zawodników, wyłonionych w spartakiadach środowiskowych.

Ogółem zorganizowano w 1964 roku 522 imprezy sportowe, z licząc

6.766 startujących, w tym 573 kobiety. W kółach na terenie powiatu pleszewskiego uprawia się 13 różnych dyscyplin sportu. Najbardziej masowo uprawianymi są: lekkoatletyka — 350 członków, piłka siatkowa — 367 członków, piłka nożna — 178, piłka ręczna — 167 i tenis stołowy — 75 członków.

Wspólnie z GS i ZMS zorganizowano 148 imprez turystycznych, w których udział wzięło 15.600 osób.

Rada Powiatowa LZS w ostatnich 2 latach przeszkoła 49 organizatorów życia sportowego i turystyki, jednego pomocnika instruktora podnoszenia ciężarów, instruktora nauki pływania, 2 instruktorów organizacji turystyki, 7 instruktorów organizacji turystyki wiejskiej, 12 sędziów LA, 7 sędziów piłki nożnej. Potrzeby w tym zakresie są znacznie większe, które będą uwzględnione w planach działania bieżącego roku.

W wyniku przeprowadzonych wyborów, przewodniczącym Rady Pow. LZS ponownie został wybrany inż. Gerard Stachowiak — przewodniczący Prezydium PRN. Zastępcami zostali: Aleksy Purol — d/s sportu, Ludwik Lisiecki do spraw turystyki, inż. Florian Czajczyk — d/s budowy obiektów sportowych i J. Pawłowska do spraw kobiet. (L. L.)

MARZEC	Benedykta, Lubomira, Oktawiana, Godziszawa
niedziela 21	
poniedziałek 22	Święto: 5.53—18.08

TEATRY

W POZNANIU

NIEDZIELA
POLSKI — g. 19 „Grube ryby”; NOWY — g. 19 „Maria Stuart”; OPERA — g. 19 „Turandot”; OPERETA — g. 15 przedst. zamkn.; g. 19 „My fair lady”; MARCI-NEK — g. 16.30 „Bajki”;

PONIEDZIAŁEK

NOWY (Teatr 5) — g. 20 „Niebezpieczne związki”; OPERA — g. 19 „Borys Godunow”; OPERETA — g. 19 „My fair lady”; pozostałe teatry — nieczynne.

W WOJEWÓDZTWIE

NIEDZIELA

KALISZ: „Pamiętnik matki”; WITASZYCE: „Przypadki Robinsona Kruze”; NIEMCZYN: „Ladacznica z zasadami”; KOSCIAN: „Wieczór trzech królów”; POBIEDZISKA: „Czy to jest miłość”; GNIEZNO: „Ośmiem kobiet, czyli morderca jest wśród nas”;

PONIEDZIAŁEK

SŁUPCA: „Ladacznica z zasadami”;

KINA

NIEDZIELA I PONIEDZIAŁEK
CHODZIEŻ — Ceramik; „S.O.S. na Pacyfiku”; poniedziałek „Szkolna miłość”; Notec; „Prawo i pięść”; KÓW: „Fanfaron”; CZARNKÓW: „Yokmok”; poniedziałek — nieczynne; GNIEZNO — Lech: „Życie raz jeszcze”; poniedziałek „Bunt dziewcząt”; Polonia: „Cztery dni

Neapolu”; poniedziałek „Paniątka z okienka”; GOSTYN: „Po latach”; poniedziałek — nieczynne; JAROCIN — Echo: „Nieznany”; poniedziałek — nieczynne; Crstal: „Gracz”; zestaw bajek i „Komiczny świat Harolda Lloyd’a”; poniedziałek — nieczynne; KALISZ — Kosmos: „Ameryka oczyma Francuza”; Oaza: „Beata”; Stylowe: „Rachunek sumienia”; poniedziałek „Trzy życzenia”; Syrena: „Król puszczy”; „Ballada huzarska” i „Pieci”; poniedziałek „Kłopoty z miłością”; „Flap i Flap na bezludnej wyspie”; KEPNO: „Nie jedzie stokrotek”; poniedziałek — nieczynne; KŁODAWA: „Zakochani są między nami”; poniedziałek „Siedem narzeczonych dla siedmiu braci”; KOŁO: „Skarb w srebrnym jeziorze”; poniedziałek — nieczynne; KONIN — Energetyk: „Królowa Krystyna”; poniedziałek „O życie dla Ruth”; Górniki: „Pierwszy dzień wolności”; poniedziałek „Chodząc po Moskwie”; KROTOSZYN: „Słodkie życie”; poniedziałek — nieczynne; KOSCIAN: „Echo”; poniedziałek — nieczynne; LESZNO: „Siedem narzeczonych dla siedmiu braci”; MIĘDZYCHÓD: „Dwa złote colty”; poniedziałek — nieczynne; NOWY TOMYSL: „Sami zakochani”; poniedziałek — nieczynne; OBORNKI: „Zawrót głowy”; poniedziałek — nieczynne; OSTROW — Roma: „Czas rozprawy”; poniedziałek „Dawid i Liza”; Słone: „Człowiek w ciemnych okularach”; OSTRZE SZÓW: „Dwa żebra Adama”; poniedziałek — nieczynne; PIŁA — Iskra: „Jumbo”; poniedziałek „Kapo”; Koral: „Późne popołudnie”; poniedziałek „81/2”; PLESZEW: „Mój drugi ożenek”; poniedziałek — nieczynne; RAWICZ: „Ubranie prawie nowe”; poniedziałek — nieczynne; SŁUPCA: „Giuseppe w Warszawie”; poniedziałek — nieczynne; SREM: „Syn marnotrawny”; ŚRODA: „Źródło trzech prawd”; poniedziałek — nieczynne; SZAMOTULY: „Upał”; poniedziałek — nie-